

Product name - Softkit first aid pouch

Cod: CPS674 - CPS820 - ESP820

Regulations: The products defined as medical devices are compliant with MDR 745/2017 of 05/04/2017



Italiano

Descrizione: Borsetta pronto soccorso compatta per casa/auto, contenente dispositivi e materiali di base per la gestione di piccole emergenze. Contenuto indicativo:

- 2 Garze 18×40 cm sterili singole
- 1 rochetto cerotto adesivo in TNT bianco 5 m × 1,25 cm
- 1 pacchetto da 10 fazzoletti di carta 3 veli
- 1 astuccio con 10 cerotti assortiti
- 2 bustine di sapone medicale da 5 ml
- 1 manuale di primo soccorso multilingua
- 1 pinzetta non sterile verde 10 cm
- 1 paio di guanti in copolimero sterili misura unica
- 1 laccio piatto emostatico in nitrile
- 1 paio di forbici con manico in plastica 10 cm
- 1 benda elastica DIN 61634 4 m × 6 cm
- 3 salviette disinfettanti battericide

Dimensioni: 17 × 13 × 6 cm. **Peso:** 0,13 kg.

Istruzioni: Aprire la borsetta e verificare l'integrità dei dispositivi. Indossare i guanti. Pulire la cute con il sapone medicale e/o le salviette disinfettanti. Proteggere la ferita con garze e fissare con cerotto o

	benda elastica. Utilizzare la pinzetta per rimuovere piccoli corpi estranei superficiali; usare il laccio emostatico solo se necessario e da personale addestrato. Tagliare i materiali con le forbici. Smaltire i dispositivi monouso dopo l'impiego. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
English	Descrizione: Compact first aid pouch for home/car use, containing basic items for minor emergencies. Typical contents: • 2 sterile gauze pads 18×40 cm (single packed) • 1 spool of adhesive tape, non-woven, white, 5 m × 1.25 cm • 1 pack of 10 three-ply paper tissues • 1 box of 10 assorted plasters • 2 sachets of medical soap, 5 ml each • 1 multilingual first aid manual • 1 non-sterile tweezer, green, 10 cm • 1 pair of sterile copolymer gloves, one size • 1 flat nitrile tourniquet • 1 pair of scissors with plastic handle, 10 cm • 1 elastic bandage DIN 61634, 4 m × 6 cm • 3 bactericidal disinfectant wipes Dimensioni: 17 × 13 × 6 cm. Weight: 0.13 kg. Istruzioni: Open the pouch and check that items are intact. Wear gloves. Clean the skin with the medical soap and/or disinfectant wipes. Cover the wound with gauze and secure with tape or the elastic bandage. Use the tweezers to remove small superficial debris; apply the tourniquet only if necessary and by trained personnel. Cut materials with the scissors. Dispose of single-use items after use. Keep out of reach of children.
French	Descrizione: Trousse de premiers secours compacte pour la maison/la voiture, contenant le matériel de base pour les petites urgences. Contenu indicatif : • 2 compresses stériles 18×40 cm (emballage unitaire) • 1 rouleau de sparadrap en non-tissé blanc 5 m × 1,25 cm • 1 paquet de 10 mouchoirs en papier triple épaisseur

	• 1 étui de 10 pansements assortis • 2 sachets de savon médical de 5 ml • 1 manuel de premiers secours multilingue • 1 pince non stérile verte 10 cm • 1 paire de gants stériles en copolymère, taille unique • 1 garrot plat en nitrile • 1 paire de ciseaux à manche plastique 10 cm • 1 bande élastique DIN 61634, 4 m × 6 cm • 3 lingettes désinfectantes bactéricides Dimensioni: 17 × 13 × 6 cm. Poids : 0,13 kg. Istruzioni: Ouvrir la trousse et vérifier l'intégrité des dispositifs. Mettre les gants. Nettoyer la peau avec le savon médical et/ou les lingettes désinfectantes. Protéger la plaie avec des compresses et fixer avec le sparadrap ou la bande élastique. Utiliser la pince pour retirer de petits débris superficiels ; employer le garrot uniquement si nécessaire et par du personnel formé. Couper les matériaux avec les ciseaux. Jeter les dispositifs à usage unique après utilisation. Tenir hors de portée des enfants.
German	Descrizione: Kompakte Erste-Hilfe-Tasche für Zuhause/Auto mit Grundausrüstung für kleine Notfälle. Typischer Inhalt: • 2 sterile Mullkompressen 18×40 cm (einzeln verpackt) • 1 Rolle Heftpflaster aus Vlies, weiß, 5 m × 1,25 cm • 1 Packung mit 10 Papiertaschentüchern, 3-lagig • 1 Etui mit 10 assortierten Pflastern • 2 Beutel medizinische Seife à 5 ml • 1 mehrsprachiges Erste-Hilfe-Handbuch • 1 unsterile Pinzette, grün, 10 cm • 1 Paar sterile Copolymer-Handschuhe, Einheitsgröße • 1 flacher Nitril-Stauschlauch (Tourniquet) • 1 Schere mit Kunststoffgriff, 10 cm • 1 Elastikbinde DIN 61634, 4 m × 6 cm • 3 bakterizide Desinfektionstücher Dimensioni: Abmessungen: 17 × 13 × 6 cm. Gewicht: 0,13 kg. Istruzioni: Tasche öffnen und Unversehrtheit prüfen. Handschuhe anziehen. Haut mit medizinischer Seife und/oder Desinfektionstüchern reinigen. Wunde mit

	Kompressen abdecken und mit Heftpflaster oder Elastikbinde fixieren. Pinzette zum Entfernen kleiner oberflächlicher Partikel verwenden; Stauschlauch nur bei Bedarf und von geschultem Personal einsetzen. Material mit der Schere zuschneiden. Einmalprodukte nach Gebrauch entsorgen. Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
Spanish	Descrizione: Borsa de primeros auxilios compacta para casa/coche, con material básico para pequeñas emergencias. Contenido orientativo: • 2 gasas estériles 18×40 cm (envasadas individualmente) • 1 carrete de esparadrapo de tejido no tejido blanco 5 m × 1,25 cm • 1 paquete de 10 pañuelos de papel de 3 capas • 1 estuche con 10 tiritas surtidas • 2 sobres de jabón médico de 5 ml • 1 manual de primeros auxilios multilingüe • 1 pinza no estéril verde de 10 cm • 1 par de guantes estériles de copolímero talla única • 1 torniquete plano de nitrilo • 1 tijera con mango de plástico de 10 cm • 1 venda elástica DIN 61634, 4 m × 6 cm • 3 toallitas desinfectantes bactericidas Dimensioni: 17 × 13 × 6 cm. Peso: 0,13 kg. Istruzioni: Abra el estuche y verifique la integridad de los elementos. Póngase los guantes. Limpie la piel con el jabón médico y/o las toallitas desinfectantes. Cubra la herida con gasas y fije con esparadrapo o con la venda elástica. Use la pinza para retirar pequeños cuerpos extraños superficiales; utilice el torniquete solo si es necesario y por personal capacitado. Corte los materiales con las tijeras. Deseche los productos de un solo uso después de utilizarlos. Mantener fuera del alcance de los niños.